

PAKEITIMAS 13

pateikė Ilda Figueiredo GUE/NGL frakcijos vardu

Pranešimas

A6-0031/2006

Jean Louis Cottigny

Restruktūrizavimas ir užimtumas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

3 dalis

3. mano, kad įmonių restruktūrizavimas gali būti vykdomas tik tuo atveju, jei jis pateisinamas, t. y. siekiant išsaugoti darbo vietas arba pagerinti konkurencingumą ir ekonominį įmonių vystymąsi, ir kad jis negali būti rentabilumo didinimo priemonė atleidžiant darbuotojus ar siekiant finansinių arba spekuliacinių tikslų, pvz., pajamų iš pensijų arba akcininkų fondų ***arba augančio privačių paprastųjų akcijų fondų panaudojimo***; mano, kad kovodama su nemoraliomis ir plėšikiškomis priemonėmis Europoje Komisija turėtų išnaudoti galimybę tarpininkauti pasitelkdama nepriklausomus tarpininkus ***ir ragina ryžtingai reguliuoti tokį restruktūrizavimą, kuris skatina investicijas be darbo vietų ir tūkstančių darbuotojų atleidimus***;

Or. en

8.3.2006

A6-0031/14

PAKEITIMAS 14

pateikė Ilda Figueiredo GUE/NGL frakcijos vardu

Pranešimas

A6-0031/2006

Jean Louis Cottigny

Restruktūrizavimas ir užimtumas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

30a dalis (nauja)

30a. ragina Komisiją anuliuoti pasiūlytą Paslaugų direktyvą, kuri turės labai didelių pasekmių visoje Europos Sąjungoje, nes įvairaus lygmens ir įvairių rūšių įmonės ir bendrovės bus perkeliamos į kitą vietą; mano, kad Paslaugų direktyvos taikymas sukels socialinį dempingą ir jokia būdu neatitiks Komisijos komunikate pateiktų restruktūrizavimo proceso sąlygų.

Or. en